

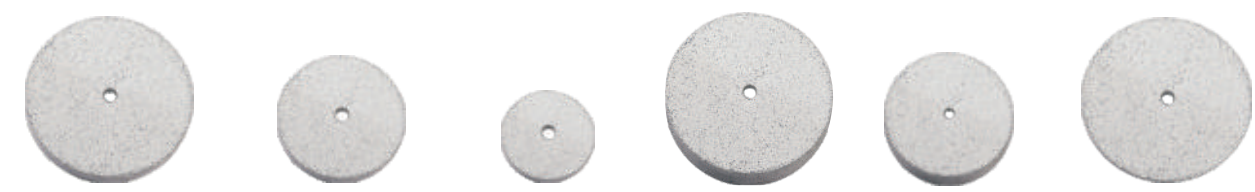


Nais Ltd. is certified to DIN EN ISO 9001.

Medical products from our range are also certified in accordance with DIN EN ISO 13485, follow the requirements of Council Directive 93/42 EEC concerning medical products and are CE - labeled.



New factory of Nais Ltd.



22 x 3	17 x 2,5	12 x 2	22 x 6	17 x 6	22 x 1
UD22C	UD17C	UD12C	UD226C	UD176C	UD221C
658 900 372 533 220	658 900 372 533 170	658 900 372 533 120	658 900 374 533 220	658 900 374 533 170	658 900 371 533 220

Silicon polishers for coarse reducing and shaping of materials like ceramic, metals, acrylic and tooth enamel.

Universal white polishers in coarse grit. RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹



22 x 4	18 x 3,5	15 x 2,5	13 x 2,5	11 x 2
UL22C	UL18C	UL15C	UL13C	UL11C
658 900 303 533 220	658 900 303 533 180	658 900 303 533 150	658 900 303 533 130	658 900 303 533 110

Silicon polishers for coarse reducing and shaping of materials like ceramic, metals, acrylic and tooth enamel.

Universal white polishers in coarse grit. RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹



15 x 9	12 x 7	11 x 6
UC15C	UC12C	UC11C
658 900 030 533 150	658 900 035 533 120	658 900 030 533 110

Silicon polishers for coarse reducing and shaping of materials like ceramic, metals, acrylic and tooth enamel.

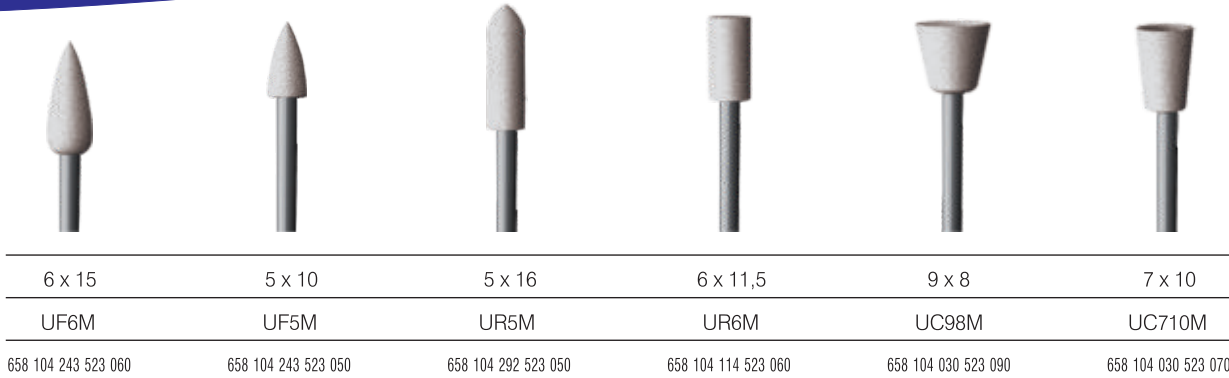
Universal white polishers in coarse grit. RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹



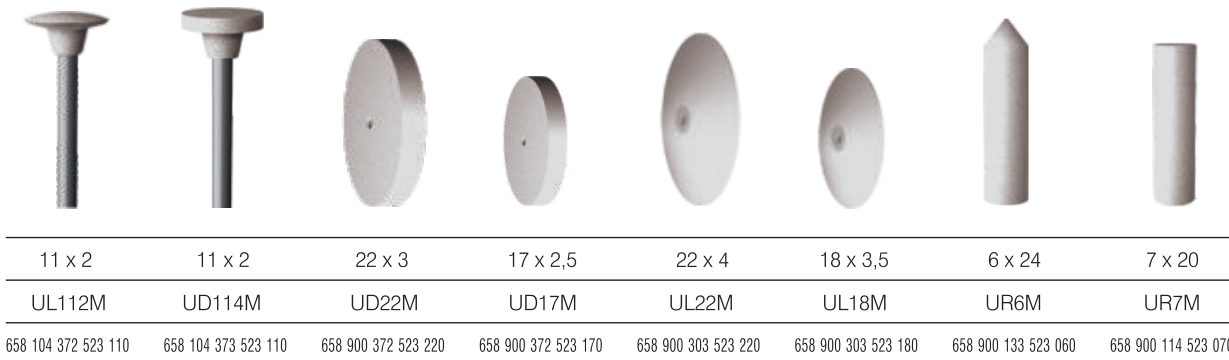
6 x 24	7 x 20	9 x 20	12 x 20
UR6C	UR7C	UR9C	UR12C
658 900 133 533 060	658 900 114 533 070	658 900 114 533 090	658 900 114 533 120

Silicon polishers for coarse reducing and shaping of materials like ceramic, metals and acrylic.

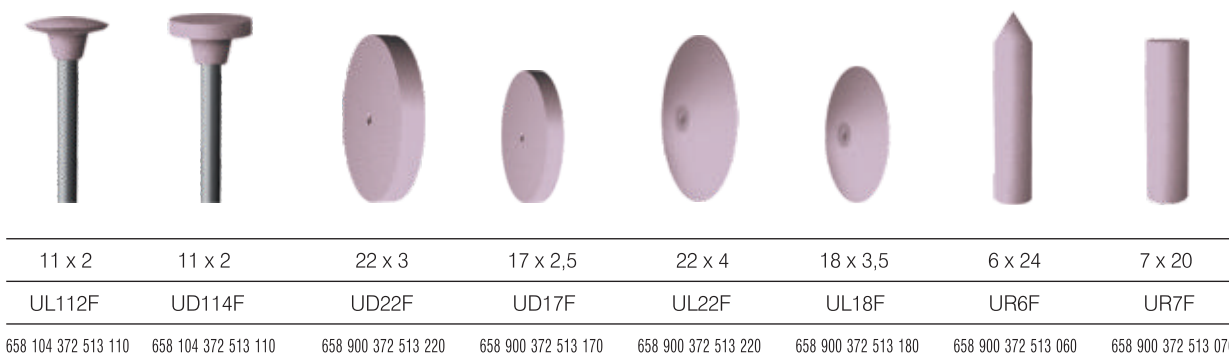
Universal white polishers in coarse grit. RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹



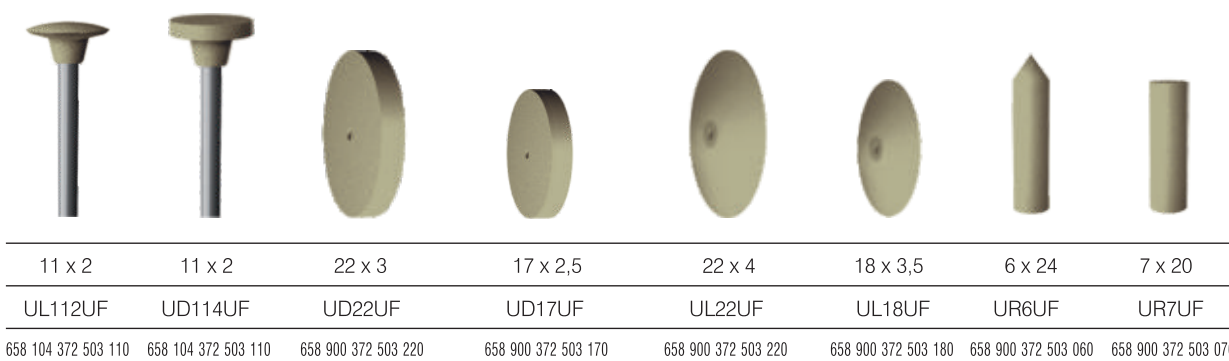
Silicon polishers for smoothing ceramic, metals and acrylic. Universal polishers in medium grit. RPM: 7 000 - max 14 000 min⁻¹



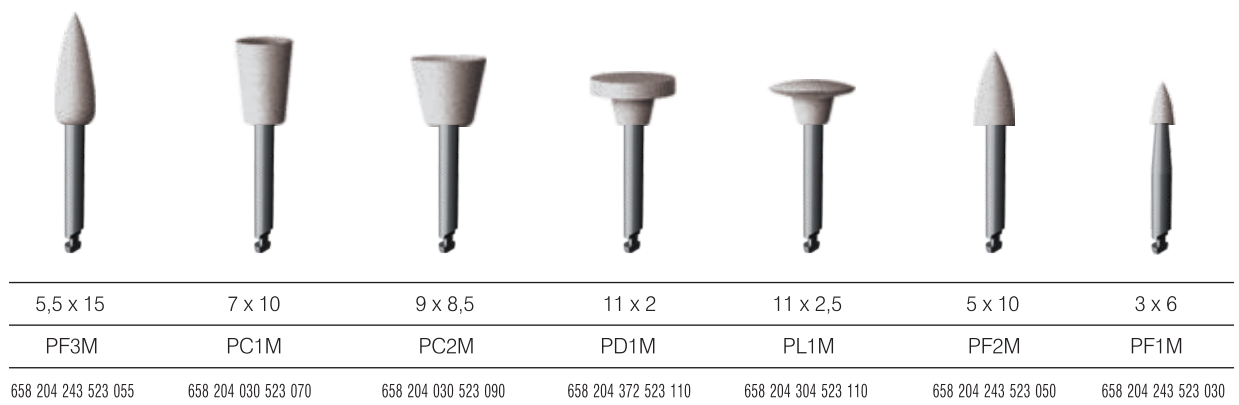
Silicon polishers for smoothing ceramic, metals and acrylic. Universal polishers in medium grit. RPM: 7 000 - max 14 000 min⁻¹



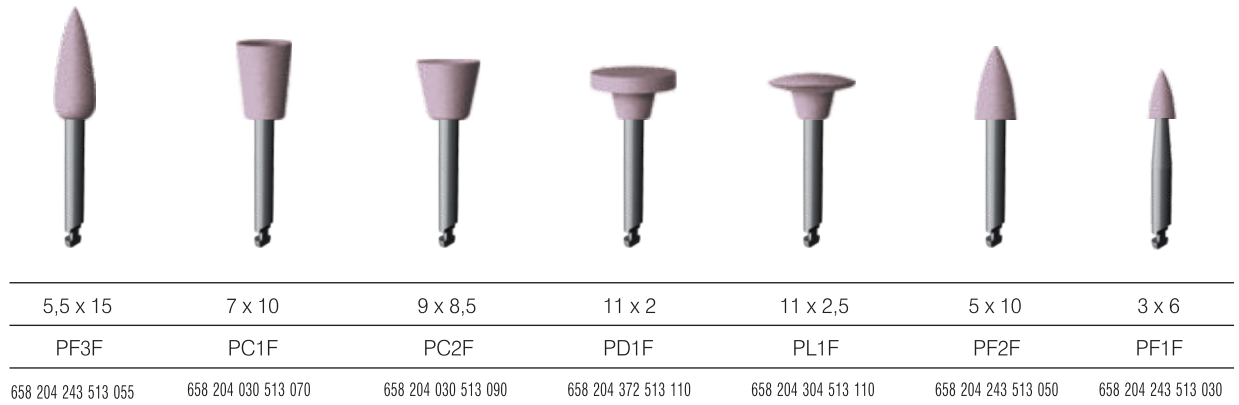
Silicon polishers for high-lustre ceramic, metals and acrylic. Universal polishers in fine grit. RPM: 7 000 - max 14 000 min⁻¹



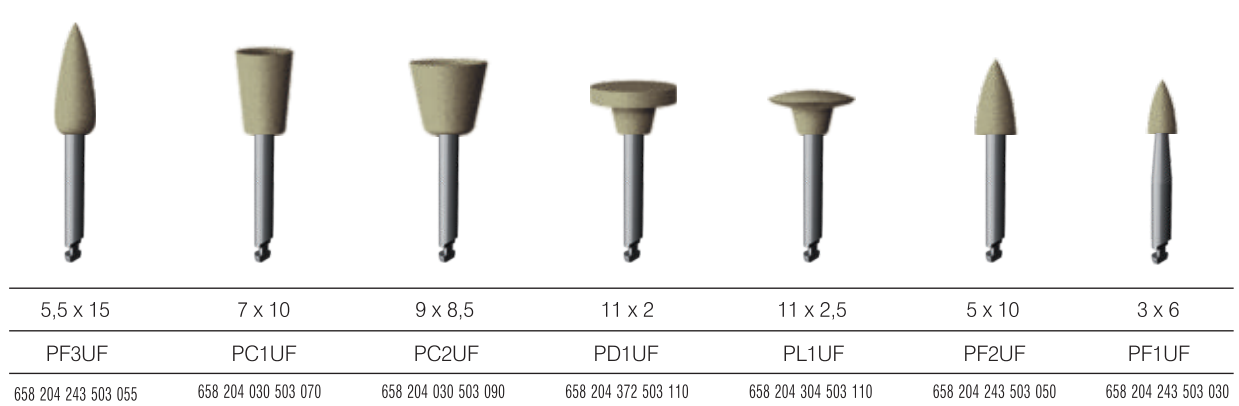
Silicon polishers for final shine ceramic, metals and acrylic. Universal polishers in ultra fine grit. RPM: 7 000 - max 14 000 min⁻¹



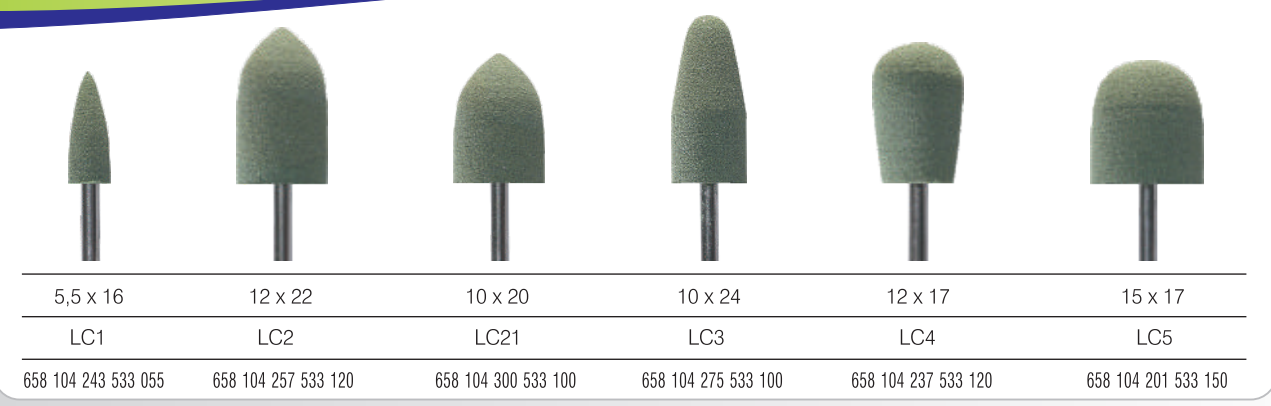
Silicon polishers for smoothing on ceramic, metals, acrylic and tooth enamel. Universal polishers in medium grit. RPM: 5 000 - max 12 000 min⁻¹



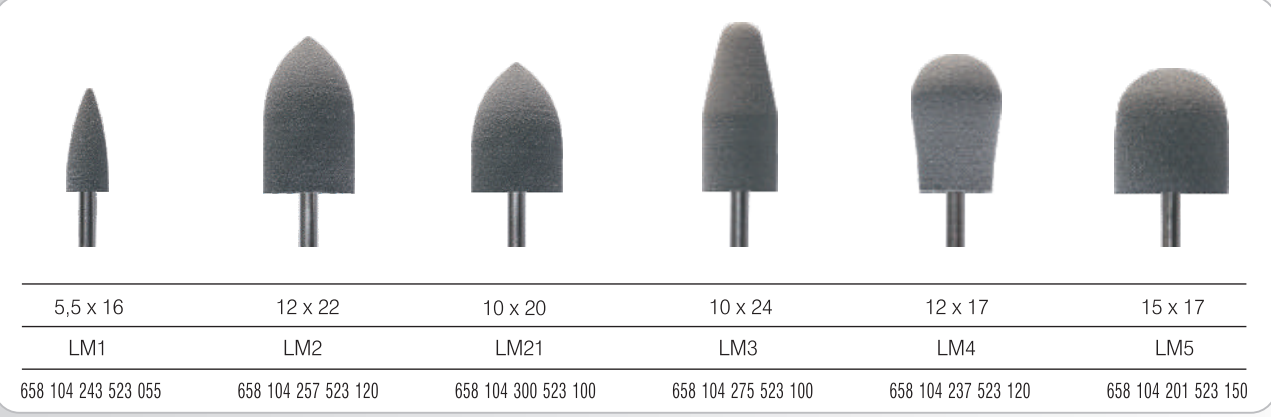
Silicon polishers for high-lustre on ceramic, metals, acrylic and tooth enamel. Universal polishers in fine grit. RPM: 5 000 - max 12 000 min⁻¹



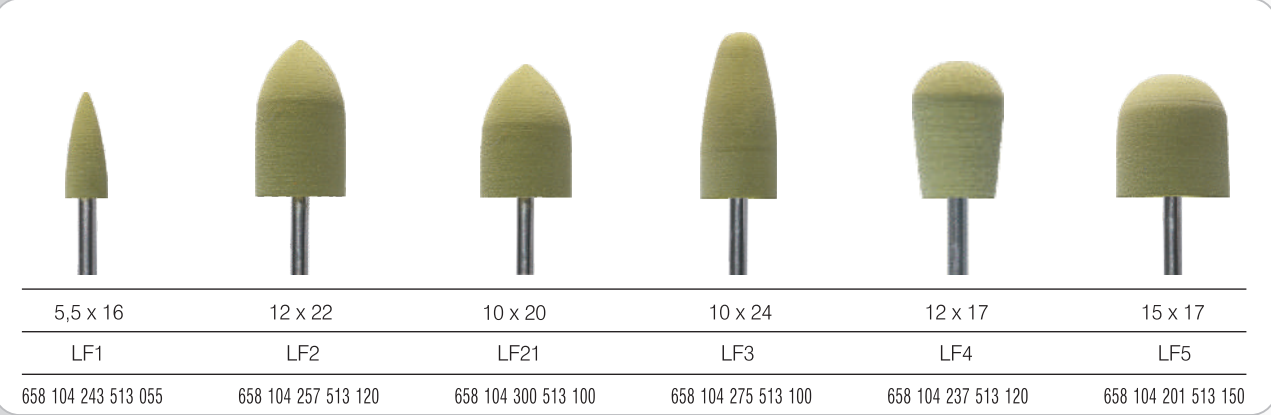
Silicon polishers for final shine on ceramic, metals, acrylic and tooth enamel. Universal polishers in ultra fine grit. RPM: 5 000 - max 12 000 min⁻¹



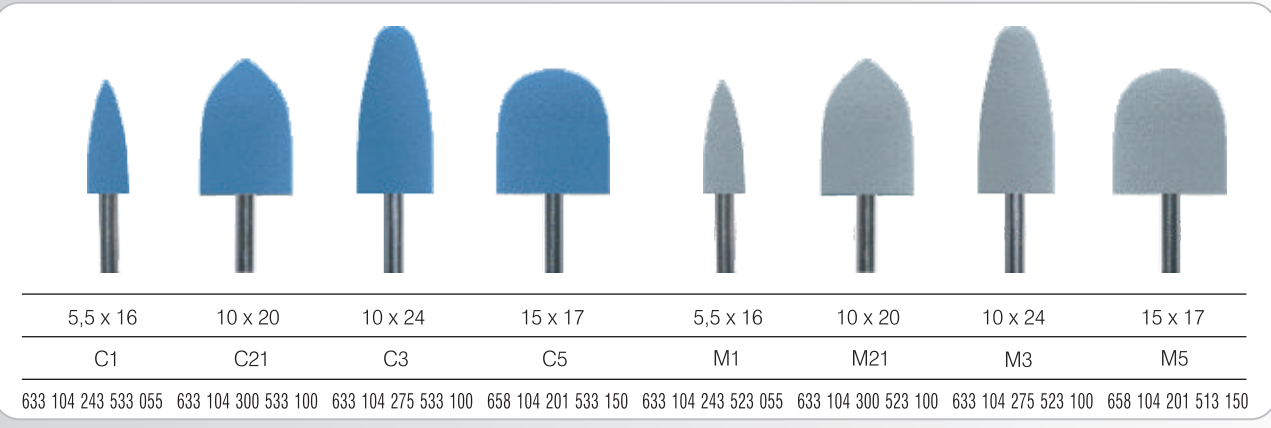
coarse For reducing of denture acrylics.
RPM: 5 000 - max 7 000 min⁻¹



medium For smoothing of denture acrylics.
RPM: 5 000 - max 7 000 min⁻¹



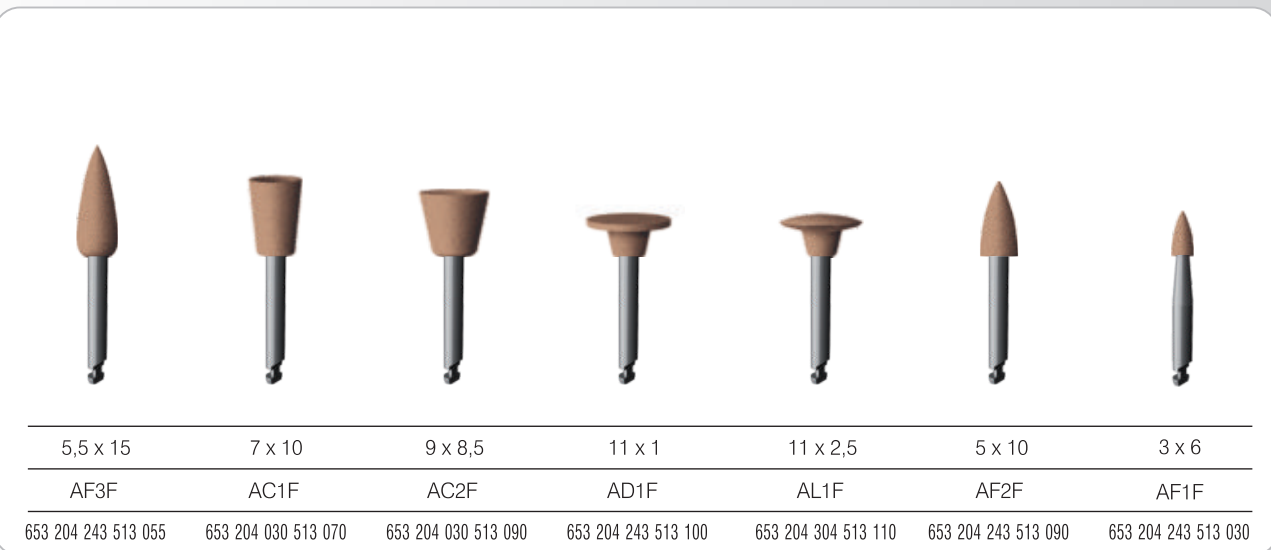
fine For final polishing of denture acrylics.
RPM: 5 000 - max 7 000 min⁻¹



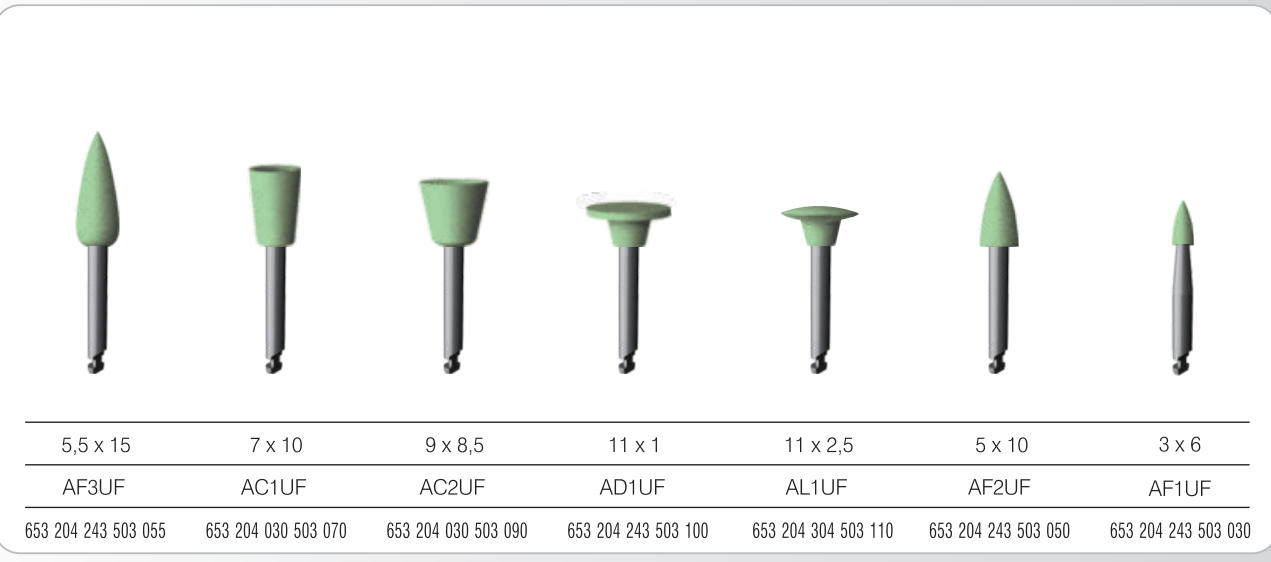
coarse For removing of prosthetic acrylics. RPM: 5 000 - max 7 000 min⁻¹ **medium** For smoothing of prosthetic acrylics. RPM: 5 000 - max 7 000 min⁻¹



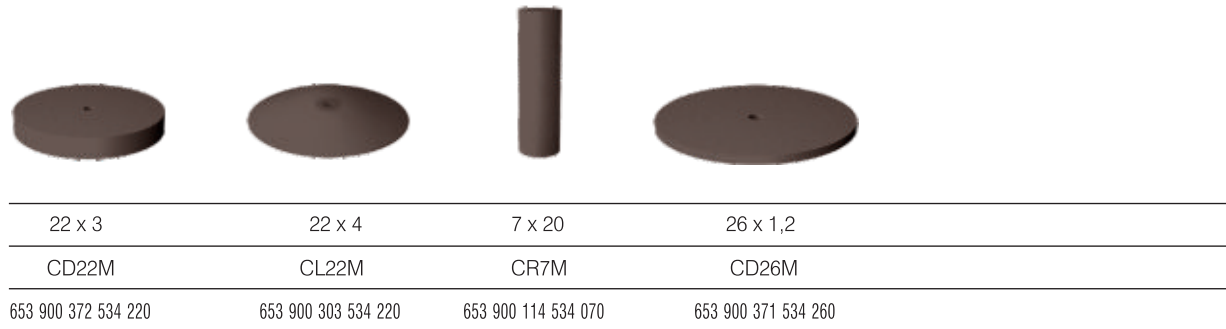
For reducing of amalgam and gold. RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹ **medium**



For smoothing on amalgam and gold. RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹ **fine**

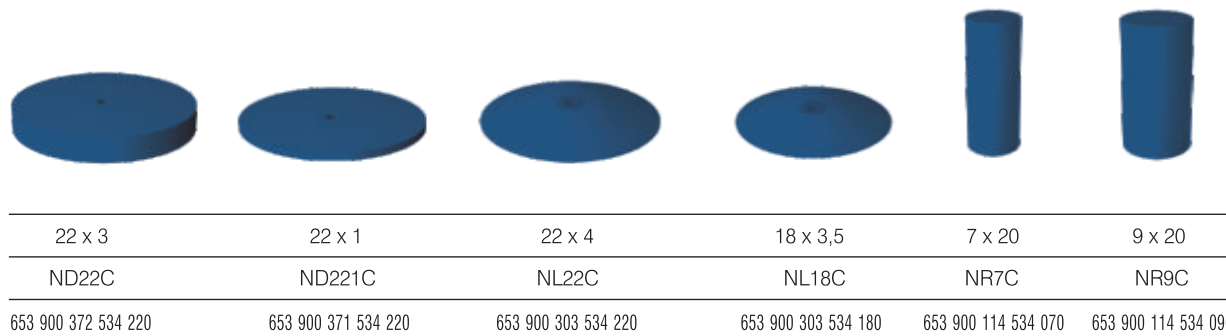


For high lustre polishing of amalgam and gold. RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹ **ultra fine**



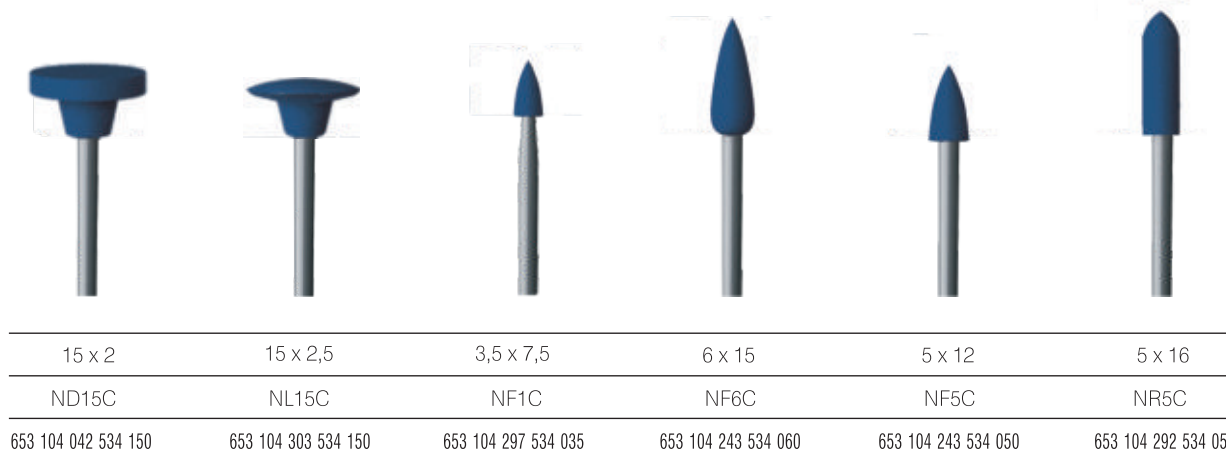
Chrome-Cobalt

For non-precious metals and model castings.
RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹



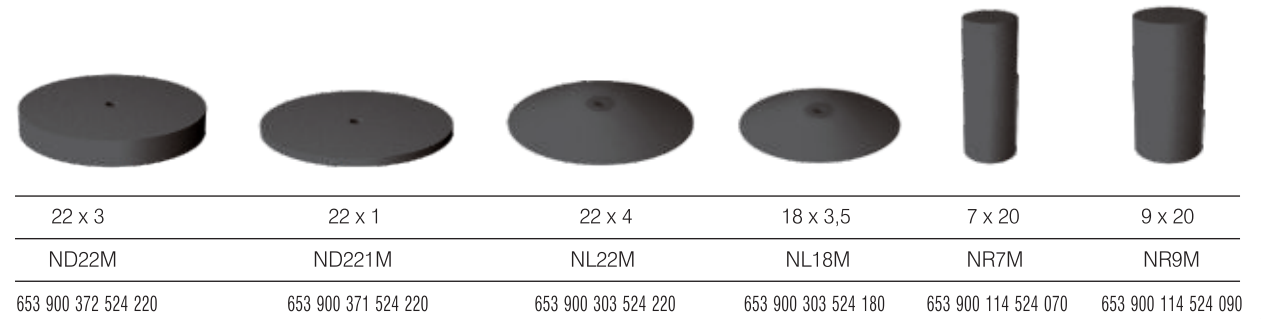
Coarse reducing of tough materials, stainless steel and non-precious alloys.

RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹



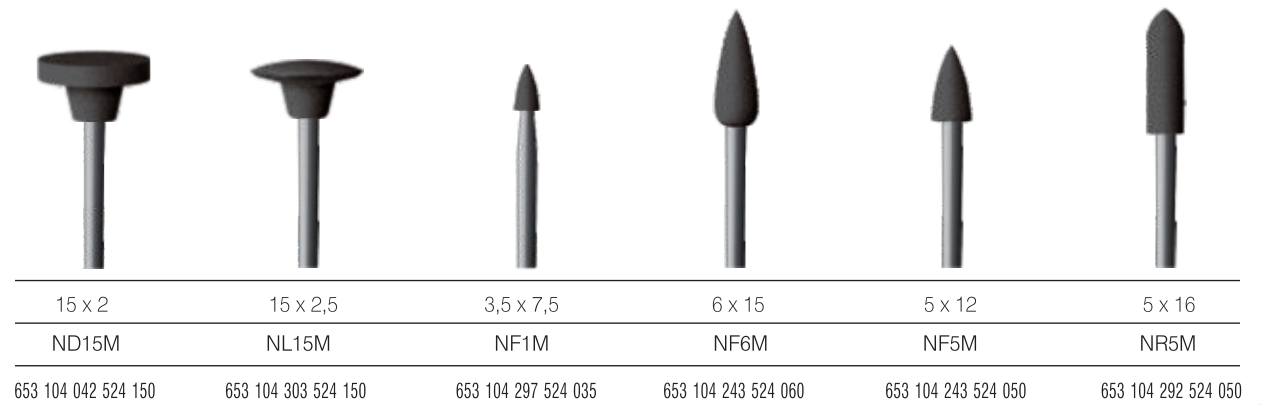
Coarse reducing of tough materials, stainless steel and non-precious alloys.

RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹



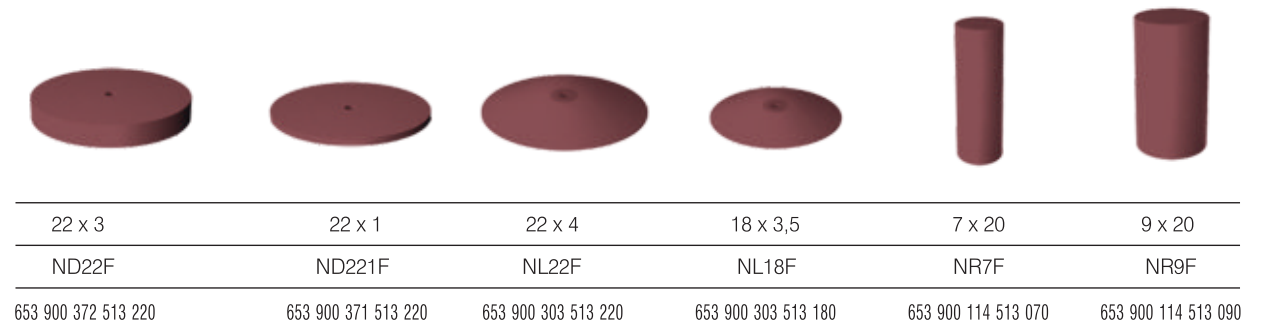
RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹

Smoothing on non-precious metal.



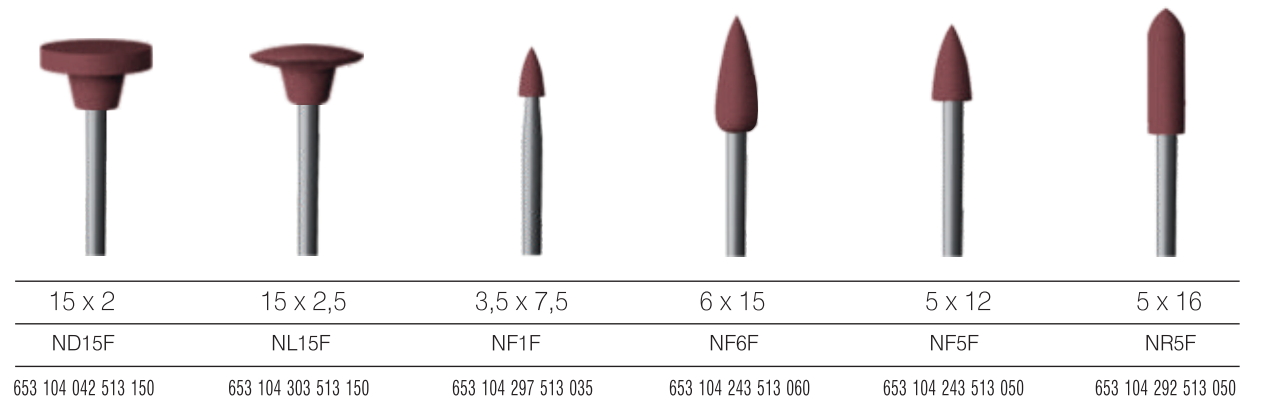
RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹

Smoothing on non-precious metal.



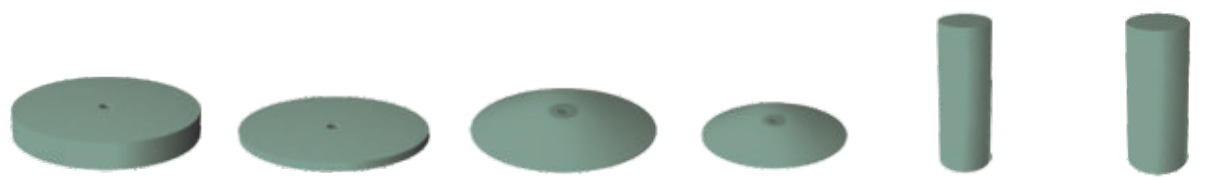
RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹

Matte finish on metals.



RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹

Matte finish on metals.



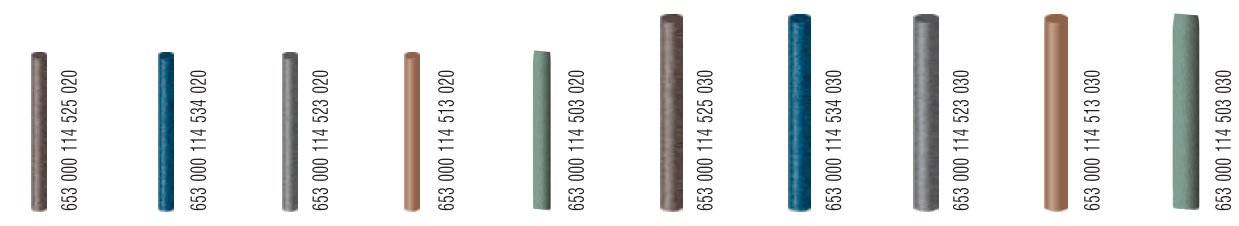
22 x 3	22 x 1	22 x 4	18 x 3,5	7 x 20	9 x 20
ND22UF	ND221UF	NL22UF	NL18UF	NR7UF	NR9UF
653 900 372 504 220	653 900 371 504 220	653 900 303 504 220	653 900 303 504 180	653 900 114 504 070	653 900 114 504 090

Polishers for high luster on gold and non-precious metals. RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹



15 x 2	15 x 2,5	3,5 x 7,5	6 x 15	5 x 12	5 x 16
ND15UF	NL15UF	NF1UF	NF6UF	NF5UF	NR5UF
653 104 042 504 150	653 104 303 504 150	653 104 297 504 035	653 104 243 504 060	653 104 243 504 050	653 104 292 504 050

Polishers for high luster on gold and non-precious metals. RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹



20 x 2	20 x 2	20 x 2	20 x 2	20 x 2	24 x 3	24 x 3	24 x 3	24 x 3	24 x 3
P225	P234	P223	P213	P203	P325	P334	P323	P313	P303

PINS for metal polishing in difficult areas. RPM: 10 000 - max 15 000 min⁻¹



5,5 x 15	7 x 10	9 x 8,5	11 x 1	11 x 2,5	5 x 10	3 x 6
CF3C	CC1C	CC2C	CD1C	CL1C	CF2C	CF1C
638 204 243 533 055	638 204 030 533 070	638 204 030 533 090	638 204 372 533 100	638 204 304 533 110	638 204 243 533 050	638 204 243 533 030

Polishers for compomer, glass-ionomer and composite materials. RPM: 3 000 - 7 500 min⁻¹

coarse



5,5 x 15	7 x 10	9 x 8,5	11 x 1	11 x 2,5	5 x 10	3 x 6
CF3M	CC1M	CC2M	CD1M	CL1M	CF2M	CF1M
638 204 243 523 055	638 204 030 523 070	638 204 030 523 090	638 204 372 523 100	638 204 304 523 110	638 204 243 523 050	638 204 243 523 030

Polishers for compomer, glass-ionomer and composite materials. RPM: 3 000 - 7 500 min⁻¹

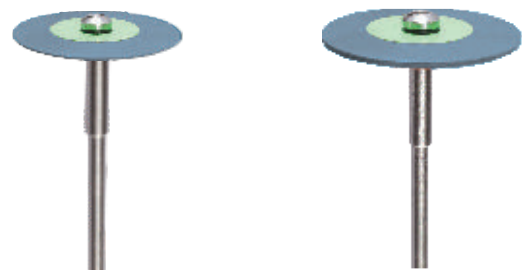
medium



5,5 x 15	7 x 10	9 x 8,5	11 x 1	11 x 2,5	5 x 10	3 x 6
CF3F	CC1F	CC2F	CD1F	CL1F	CF2F	CF1F
638 204 243 513 055	638 204 030 513 070	638 204 030 513 090	638 204 372 513 100	638 204 304 513 110	638 204 243 513 050	638 204 243 513 030

Polishers for compomer, glass-ionomer and composite materials. RPM: 3 000 - 7 500 min⁻¹

fine



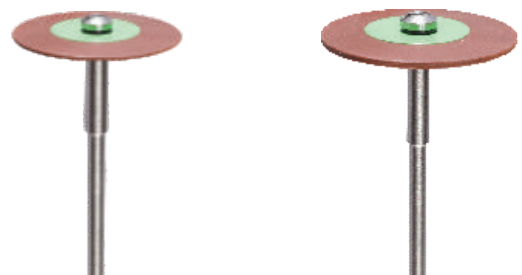
Diamond polishers for reducing and shaping ceramic and metal.

RPM: 5 000 - max 10 000 min⁻¹

22 x 0,6	26 x 2
UL22Cd	UL26Cd
803 104 303 534 220	803 104 303 534 260



coarse



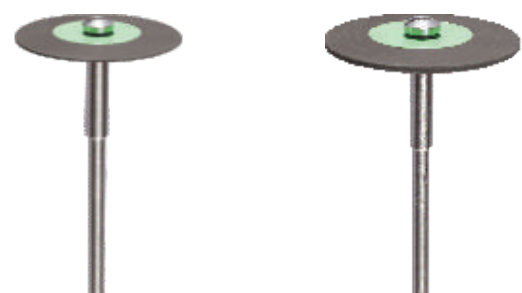
Diamond polishers for smoothing ceramic and metal.

RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹

22 x 0,6	26 x 2
UL22Md	UL26Md
803 104 303 524 220	803 104 303 524 260



medium



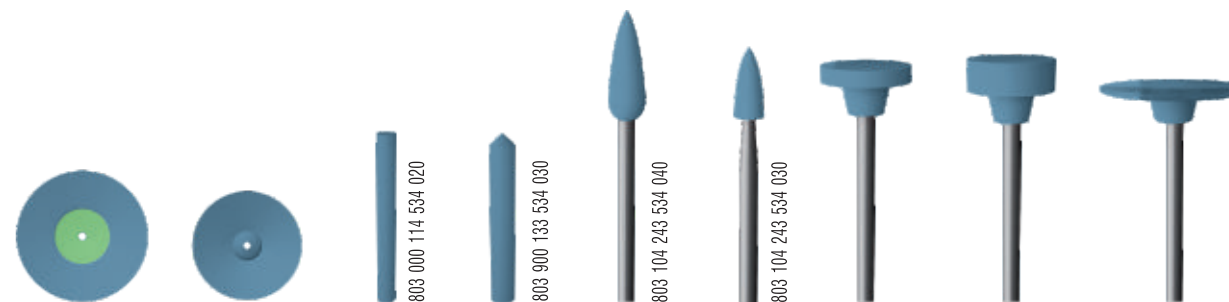
Diamond polishers for high-lustre ceramic and metal.

RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹

22 x 0,6	26 x 2
UL22Fd	UL26Fd
803 104 303 514 220	803 104 303 514 260



fine



17 x 2,5	15 x 2,5	2 x 22	3 x 22	4 x 13	3 x 7,5	11 x 2	11 x 4	19 x 0,5
UD17Cd	UL15Cd	UR2Cd	UR3Cd	UF4Cd	UF3Cd	UD112Cd	UD114Cd	UD19Cd
803 900 372 534 170	803 900 303 534 150					803 104 372 534 110	803 104 044 534 110	803 104 371 534 190

Diamond polishers for reducing and shaping ceramic and metal.
RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹

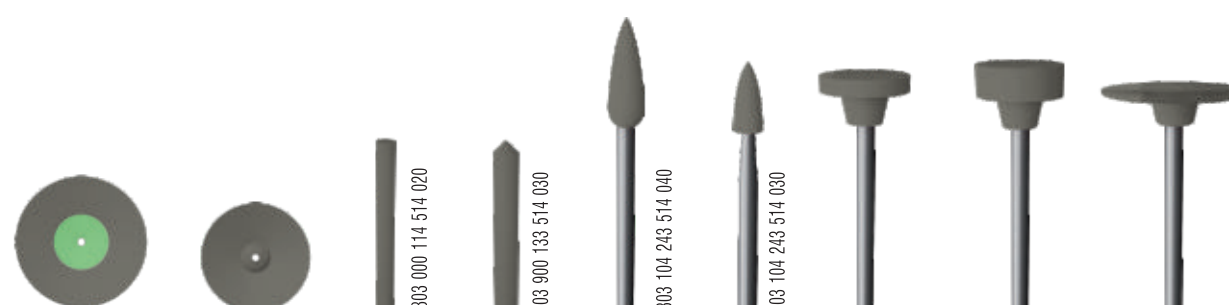
coarse



17 x 2,5	15 x 2,5	2 x 22	3 x 22	4 x 13	3 x 7,5	11 x 2	11 x 4	19 x 0,5
UD17Md	UL15Md	UR2Md	UR3Md	UF4Md	UF3Md	UD112Md	UD114Md	UD19Md
803 900 372 524 170	803 900 303 524 150					803 104 372 524 110	803 104 044 524 110	803 104 371 524 190

Diamond polishers for smoothing ceramic and metal.
RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹

medium



17 x 2,5	15 x 2,5	2 x 22	3 x 22	4 x 13	3 x 7,5	11 x 2	11 x 4	19 x 0,5
UD17Fd	UL15Fd	UR2Fd	UR3Fd	UF4Fd	UF3Fd	UD112Fd	UD114Fd	UD19Fd
803 900 372 514 170	803 900 303 514 150					803 104 372 514 110	803 104 044 514 110	803 104 371 514 190

Diamond polishers for high-lustre ceramic and metal.
RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹

fine



9 x 8	4 x 10	6 x 7,5	10 x 2,5	5 x 10	3 x 6
C9Cd	F4Cd	C6Cd	L10Cd	F5Cd	F3Cd
803 204 030 534 090	803 204 243 534 040	803 204 030 534 060	803 204 304 534 100	803 204 243 534 050	803 204 243 534 030

Diamond polishers for reducing and shaping ceramic and metal.
RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹

coarse



9 x 8	4 x 10	6 x 7,5	10 x 2,5	5 x 10	3 x 6
C9Md	F4Md	C6Md	L10Md	F5Md	F3Md
803 204 030 524 090	803 204 243 524 040	803 204 030 524 060	803 204 304 524 100	803 204 243 524 050	803 204 243 524 030

Diamond polishers for smoothing ceramic and metal.
RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹

medium



9 x 8	4 x 10	6 x 7,5	10 x 2,5	5 x 10	3 x 6
C9Fd	F4Fd	C6Fd	L10Fd	F5Fd	F3Fd
803 204 030 514 090	803 204 243 514 040	803 204 030 514 060	803 204 304 514 100	803 204 243 514 050	803 204 243 514 030

Diamond polishers for high-lustre ceramic and metal.
RPM: 7 000 - max 12 000 min⁻¹

fine



9 x 8	4 x 10	6 x 7,5	10 x 2,5	5 x 10	3 x 6
CC2MD	CF3MD	CC1MD	CL1MD	CF2MD	CF1MD
803 204 030 523 090	803 204 243 523 040	803 204 030 523 060	803 204 304 523 100	803 204 243 523 050	803 204 243 523 030

Diamond polishers for smoothing highly filled and nano hybrid composite materials.

RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹



9 x 8	4 x 10	6 x 7,5	10 x 2,5	5 x 10	3 x 6
CC2FD	CF3FD	CC1FD	CL1FD	CF2FD	CF1FD
803 204 030 503 090	803 204 243 503 040	803 204 030 503 060	803 204 304 503 100	803 204 243 503 050	803 204 243 503 030

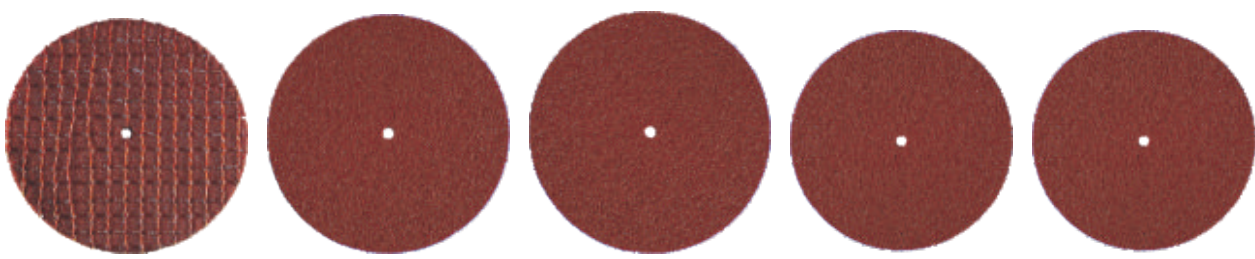
Diamond polishers for high-lustre highly filled and nano hybrid composite materials.

RPM: 7 000 - max 10 000 min⁻¹

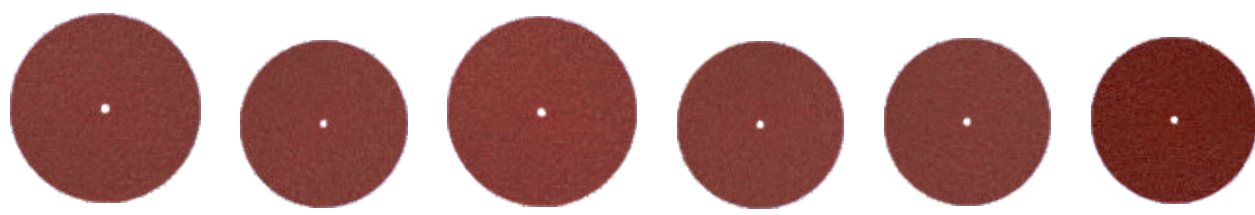


SINTER

20 x 0,2	20 x 0,2	11 x 2	11 x 2	11 x 2
SIC	SIM	ZD112Cd	ZD112Md	ZD112Fd
coarse	medium	coarse	medium	fine



38 x 1	38 x 1	38 x 0,6	35 x 1,7	35 x 0,7
D381R	D381	D3806	D3517	D3507



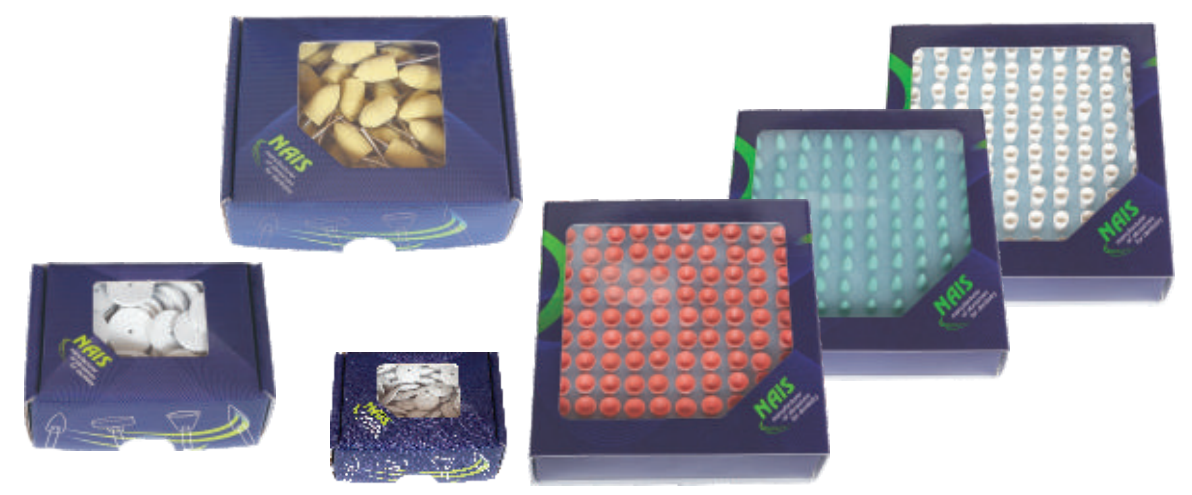
25 x 0,6	22 x 0,4	25 x 0,35	22 x 0,3	22 x 0,25	22 x 0,2
D2506	D2204	D25035	D2203	D22025	D2202



Diameter inside Ø (mm)	Ø 1,5	Ø 2	Ø 3
	PH15	PH2	PH3



CH1	CH2	DH1	DH2	DH3	DH4
Diameter of the head Ø (mm)		5	5	5	8
330 104 610 391 050	330 104 610 391 023	330 204 604 391 050	330 104 604 391 050	330 104 604 391 050	330 104 604 391 080



Instruction for cleaning, disinfecting and sterilizing of medical devices produced by NAIS 2002 Ltd.

Issued: January 2011
The medical devices produced and sold by NAIS Ltd., are certified by TÜV NORD CERT GmbH and meet the requirements of Council Directive 93/42/EEC MDD and are CE – labeled with CE 0044.

Our products are re-usable, for grinding and polishing for use in dentistry.

Basic principles

All instruments must be cleaned, disinfected and sterilised before each use; this is especially important before using for the first time after delivery as all instruments are supplied non-sterile (remove the shipping protector, clean and disinfect; wrap before sterilising). Efficient cleaning and disinfection is absolutely essential for effective sterilisation.

As you bear the responsibility for ensuring that instruments are sterile during use, please make absolutely certain that only those procedures validated for the equipment and product are employed for cleaning/disinfecting and sterilisation. Please also ensure that the equipment (ultrasonic unit, sterilizer) is serviced and checked regularly and that the validated parameters are adhered to for every cycle.

Please also heed the regulations which apply in your country as well as the hygiene directives applicable to medical practices/hospitals. This applies especially to the various instructions concerning effective deactivation of prions.

Cleaning and disinfection

Preparation: The most severe contamination must be removed from the products immediately after use (within a maximum of 2 hours). This is achieved with running water or a liquid disinfectant; the disinfectant should be aldehyde-free (otherwise it would fix blood smears), exhibit proven efficacy (e.g. DGHM or FDA approved or CE symbol), be suitable for disinfecting instruments and be compatible with them (refer to the section on „Material resistance“).

Contamination must only be cleaned off manually with a soft brush used for this purpose only and never with a metal brush or steel wool.

When cleaning grooved instruments, ensure that all surfaces have been cleaned and that no visible residues remain – then rinse thoroughly under running water (at least 1 min). Instruments smeared with water-insoluble contamination, which cannot be released by hand, must be singed out.

Please note that the disinfectant used during preparation is intended for safeguarding persons only and cannot replace the disinfection carried out later – after cleaning.

Cleaning and disinfecting by hand

When selecting a cleaning agent and disinfectant, please ensure that:

- They are suitable for cleaning/disinfecting instruments,
- The disinfectant/cleaner – where applicable – is suitable for use in an ultrasonic cleaner (will not foam),
- Only a disinfectant/cleaner with proven efficacy (e.g. DGHM or FDA approval or CE symbol) is employed
- The chemicals in use are compatible with the instruments (refer to the section on „Material durability“).

If a combined disinfectant/cleaner is to be used, it is essential that the instruments have been cleaned thoroughly in advance to ensure that no visible contamination remains.

The concentration and reaction times prescribed by the manufacturer must be strictly adhered to. Only use freshly mixed solutions and sterile, low-germ (max. 10 germs/ml), low-endotoxin water (max. 0.25 endotoxin units/ml) (e.g. Aqua purificata/Aqua purificata valde). Only dry with filtered air.

Procedure: Cleaning and disinfecting

1. Place the instruments in the disinfectant/cleaner for the prescribed period, ensuring that they are immersed properly (use an ultrasonic unit if necessary – a stand/sterilisation tray must be used or brush carefully with a soft brush). Ensure that the instruments do not touch each other.
2. Remove the instruments from the disinfectant/cleaner and rinse them thoroughly with running water (at least 1 min).
3. Dry the instruments with compressed air.
4. Check the instruments (refer to the sections on „Checking“ and „Care“).
5. After removing the instruments, wrap them as quickly as possible (refer to the section on „Wrapping“ – if necessary, re-dry and put in a clean place).

Checking

After cleaning, resp., cleaning/disinfecting, check all instruments for corrosion, damaged surfaces, splintering, distorted shapes (e.g. bent and non-concentric instruments) as well as contamination and place damaged instruments aside (for the number of times an instrument can be reused, refer to „Reusability“). Any instruments which are still soiled must be cleaned and disinfected again.

Care

No maintenance is required.
Do not use instrument oils.

Wrapping

Arrange the instruments in the sterilising tray before wrapping it in disposable sterilisation wrapping (single or double wrapping) and/or placing it in a sterilisation container, complying with the following requirements:

- DIN EN 868/DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 11607
- Suitable for steam sterilisation (temperature-resistant up to 137 °C (279 °F), sufficiently permeable to steam)
- Protects the instruments, resp., sterilisation wrapping adequately against mechanical damage
- Serviced regularly as described by the manufacturer (sterilisation container)

Sterilisation

Sterilisation must only be carried out with the following sterilisation procedures; other sterilisation procedures are not permitted.

Steam sterilisation

- Gravitation procedure (after drying the product adequately)
- Steam sterilizer as described in DIN EN 13060 or DIN EN 285
- Validated according to DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 17665 (valid commissioning and product-specific performance evaluation)
- Maximum sterilisation temperature: 134 °C (273 °F; plus tolerance acc. to DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 17665)
- Sterilisation time (exposure time at sterilisation temperature) min. 20 min (at 121 °C (250 °F)) or 5 min at 132 °C (270 °F)/134 °C

Storage

Prior to the first use of the device, the product should be stored in its original packaging at room temperature in dust- and humidity-free conditions. Subsequently, the products should be stored in appropriate hygienically maintained containers (protected from dust, humidity and recontamination). After sterilisation, the products need to be stored in sterilisation wrapping in a dry and dust-free place. Please note the shelf-life resulting from the validation of the sterilisation wrapping.

Material resistance

When choosing the cleaning and disinfecting agents ensure that they do not contain the following components:

- organic, mineral and oxidising acids (minimum admissible pH value 5.5)
 - strong alkaline solutions (maximum admissible pH value 8.5, neutral/enzymatic cleaning agent recommended)
 - organic solutions (e.g. alcohols, ether, ketones, benzines)
 - oxidants (e.g. hydrogen peroxides) - halogens (chlorine, iodine, bromine)
 - aromatic/halogenated hydrocarbons
- Do not use a thermoisinfectant.

Reusability

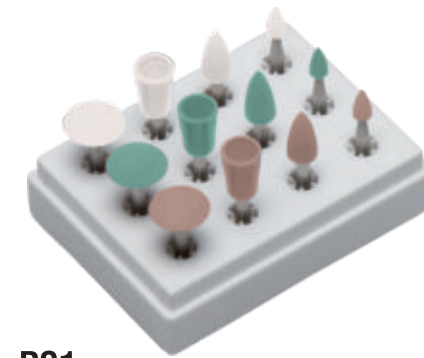
Frequent cleaning and caring for these instruments does not affect or limit them as their service-life depends on wear and damage during use.

The use of damaged or soiled instruments is the sole responsibility of the user.

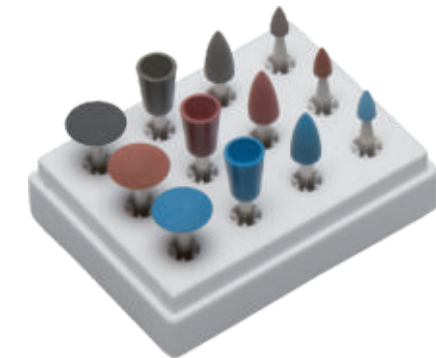
If this is disregarded, we assume no responsibility whatsoever.



CS1
composite polish set



PS1
porcelain polish set



GS1
gold & amalgam polish set



AS1
acrylic polish set



Show case



Non sterile product



Reusable product



LOT number



Reference number



ISO number



RPM



Autoclave



Protective glasses



Respiratory protection



Consult the manual before use



Manufacturer:
Nais Ltd., Sofia, Bulgaria



Packaging unit